

ÍNDICE

| | |
|----------------------------------------------|------|
| Abreviaturas | XV |
| Prólogo | XVII |
| Prólogo del autor a la primera edición | XXI |
| Prólogo del autor a la segunda edición | XXV |

INTRODUCCIÓN AL ESTUDIO DE LOS MEDIOS DE PRUEBA

| | |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|---|
| ..... | 1 |
| A) La función probatoria y los medios de prueba | 2 |
| B) La testimonial y pericial como pruebas personales en la tipología de los medios de prueba | 7 |

- PARTE I -

LA PRUEBA TESTIMONIAL EN LOS PROCESOS CIVILES Y PENALES

CAPÍTULO I.

PRIMERAS CONSIDERACIONES ACERCA DE LAS COMPLEJIDADES DE LA PRUEBA TESTIMONIAL

| | |
|-------|----|
| | 15 |
|-------|----|

CAPÍTULO II.**LA REGULACIÓN DE LA PRUEBA TESTIMONIAL**

| | |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| ..... | 21 |
| A) La prueba testimonial en Uruguay | 21 |
| i) La normativa procesal civil (y su inspiración en el Código Procesal Civil Modelo para Iberoamérica) | 22 |
| ii) La declaración de testigos en el proceso penal uruguayo (su regulación). Diferencias entre el estatuto del testigo y otros sujetos. Análisis especial del estatuto del imputado: los casos de declaración de (co)imputados, colaboradores y la figura del art. 159 del CPP | 30 |
| B) Breve reseña de Derecho comparado..... | 38 |
| C) El testigo. Sus deberes..... | 42 |
| i) El deber de comparecer | 46 |
| a) La declaración a través de sistemas de videoconferencia | 48 |
| b) La exoneración del deber de comparecer por la sustitución del testigo o el desistimiento de prueba | 57 |
| ii) El deber de declarar | 60 |
| iii) Una de las pruebas “más peligrosas”: el deber de decir la verdad..... | 65 |
| a) Veracidad y el falso testimonio | 73 |
| b) ¿Puede el testigo dar su opinión acerca de los hechos? | 79 |
| c) ¿Puede el testigo reunirse con el abogado de una de las partes antes de declarar? La preparación del testigo..... | 82 |

CAPÍTULO III.**DIFERENTES TIPOS DE TESTIGOS**

| | |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----|
| ..... | 89 |
| A) Consideraciones preliminares | 89 |
| B) El testigo sospechoso y los sistemas de tachas | 90 |
| C) El testigo técnico | 101 |
| D) El testigo referenciado | 108 |
| E) El testigo espontáneo (y su relación con la prueba testimonial de oficio)..... | 112 |

| | Pág. |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|
| F) El testimonio de niños y adolescentes..... | 117 |
| i) Capacidad de niños, niñas y adolescentes. El requisito de edad para ser testigos..... | 117 |
| ii) Particularidades asociadas a su declaración en el proceso (el aporte interdisciplinario); con énfasis en la tutela de niños, niñas y adolescentes testigos y/o víctimas en el proceso penal..... | 123 |
| G) El testigo intimidado y/o vulnerable (represalias; identidad reservada del testigo; violencia hacia las mujeres basada en género, etc.)..... | 135 |
| i) Testigos intimidados y vulnerables en el ámbito del proceso penal. Regulación general..... | 136 |
| ii) Testigo intimidado y delincuencia organizada. Identidad reservada en supuestos de trata de personas | 143 |
| iii) Testigos intimidados y violencia de género | 150 |
| iv) Testigos con reserva de identidad y protección ante represalias en casos de acoso sexual y moral, discriminación y protección de la libertad sindical..... | 155 |

CAPÍTULO IV.

EL INTERROGATORIO DE TESTIGOS

| | |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| ..... | 161 |
| A) Técnicas de interrogatorio. Algunos tipos de preguntas admitidas y no admitidas. Su control..... | 161 |
| i) Las preguntas no admitidas en el interrogatorio | 167 |
| ii) El control del interrogatorio. Oposiciones, objeciones y recursos en el proceso civil y proceso penal uruguayo | 179 |
| B) El reparto de roles en el interrogatorio..... | 184 |
| C) El interrogatorio en el proceso civil uruguayo | 189 |
| D) El interrogatorio de testigos en el proceso penal uruguayo. El rol de la víctima | 192 |
| E) El careo..... | 195 |

| | Pág. |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|
| CAPÍTULO V. | |
| LA VALORACIÓN DE LA PRUEBA TESTIMONIAL. | |
| LAS COMPLEJIDADES A VECES IGNORADAS | |
| ..... | 203 |
| A) La decisión basada en prueba testimonial: ¿qué tipo de relato, narración o declaración es la que ofrece el testigo? | 206 |
| i) La memoria y los recuerdos. Algunos aportes interdisciplinarios de interés para la valoración | 210 |
| ii) Hechos, percepción e interpretación | 215 |
| iii) La valoración de la prueba testimonial y la motivación de la sentencia | 224 |
| B) Circunstancias que influyen en la percepción e interpretación de los testigos y que se deben sopesar en la valoración. El testimonio de oídas | 226 |
| i) Variables que pueden afectar la observación y percepción del testigo | 227 |
| ii) Variables que pueden afectar la interpretación | 232 |
| iii) El testigo "indirecto" y el testigo de oídas (o de referencia). Las <i>fake news</i> procesales..... | 237 |
| C) Extremando cuidados en la valoración: el caso del testigo único o singular, la declaración del coimputado, del denunciante y/o víctima | 249 |
| i) El testigo único o singular | 252 |
| ii) La declaración del coimputado en el proceso penal, la declaración única del denunciante, la declaración única de la víctima..... | 256 |
| iii) El caso Ronald Cotton y el <i>Innocence Project</i> | 271 |
| D) La valoración de la prueba testimonial y las pseudociencias | 275 |
| E) La valoración de la prueba testimonial dentro del cúmulo probatorio | 278 |
| F) La valoración de la prueba y la perspectiva de género | 281 |
| G) La valoración de la prueba testimonial en el proceso laboral: ¿un particularismo? | 287 |

CAPÍTULO VI.

REFLEXIONES PARA EL FUTURO DE LA PRUEBA TESTIMONIAL

| | |
|-------|-----|
| | 293 |
|-------|-----|

- PARTE II -
LA PRUEBA PERICIAL
EN LOS PROCESOS CIVILES Y PENALES

CAPÍTULO I.
INTRODUCCIÓN A LA PRUEBA PERICIAL.
PROCEDENCIA Y NECESIDAD

| | |
|--------------------------------------------------|-----|
| ..... | 305 |
| A) Procedencia: marco normativo en Uruguay | 306 |
| B) Reseña de Derecho comparado | 310 |
| C) La necesidad de la prueba pericial | 314 |

CAPÍTULO II.
EL PERITO O EXPERTO COMO SUJETO DEL PROCESO

| | |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| ..... | 319 |
| A) Estatuto jurídico | 322 |
| B) La designación de los peritos | 325 |
| C) La prueba pericial de oficio | 330 |
| C) La designación de los peritos en el proceso penal uruguayo: la ausencia de una regulación clara en materia de selección y designación de peritos | 334 |
| i) La actuación de los expertos en la investigación o indaga- toria preliminar | 336 |
| ii) La designación judicial del perito de cara a la etapa del juicio oral | 337 |
| iii) Los peritos "oficiales" (art. 180 del CPP) y los asesores en materia de crimen organizado..... | 343 |

CAPÍTULO III.
LA IMPARCIALIDAD E IDONEIDAD DEL PERITO

| | |
|--------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| ..... | 351 |
| A) La imparcialidad del perito (con especial referencia al perito de parte) | 351 |
| B) La preservación de la imparcialidad por parte de los abogados | 357 |
| C) La idoneidad del perito | 360 |

CAPÍTULO IV.**ASPECTOS PROCEDIMENTALES DE LA PRUEBA PERICIAL
EN EL PROCESO CIVIL URUGUAYO**

| | |
|------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| ..... | 367 |
| A) Comentario al art. 180 del CGP (objeto del dictamen)..... | 367 |
| B) Comentario al art. 181 del CGP (práctica de la pericia)..... | 370 |
| C) Comentario al art. 182 del CGP (responsabilidad de los peritos)..... | 374 |
| D) Comentario al art. 183 del CGP (aclaraciones, ampliaciones, impugnaciones)..... | 377 |

CAPÍTULO V.**ASPECTOS PROCEDIMENTALES DE LA PRUEBA PERICIAL
EN EL PROCESO PENAL URUGUAYO.
LA AUDIENCIA DE JUICIO**

| | |
|-------|-----|
| | 393 |
|-------|-----|

CAPÍTULO VI.**LA COLABORACIÓN DE LAS PARTES Y DE TERCEROS
EN LA PRODUCCIÓN DE LA PRUEBA PERICIAL**

| | |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| ..... | 399 |
| A) Delimitación del objeto de estudio..... | 401 |
| B) Aspectos generales. Distinguiendo entre carga y deber procesal: consecuencias procesales negativas o sanciones... | 402 |
| C) El proceso civil y la colaboración procesal en materia probatoria, con énfasis en la prueba pericial..... | 412 |
| i) Reseña de Derecho comparado y mención al Derecho positivo uruguayo | 412 |
| ii) Elenco de conductas de colaboración | 418 |
| a) Colaboración desde el inicio. La delimitación de los puntos u objeto de la pericia..... | 419 |
| b) Colaboración en el acceso o exhibición de documentos..... | 420 |
| c) Colaboración para la realización de entrevistas o exámenes por parte del perito..... | 425 |
| d) Colaboración de los abogados de las partes con el perito..... | 432 |

CAPÍTULO VII.**LA PRUEBA PERICIAL:****DESAFÍOS PARA EL ABOGADO LITIGANTE**

| | |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| ..... | 435 |
| A) No todos somos Lord Lyndhurst..... | 436 |
| B) La prueba pericial vista desde la óptica del abogado litigante | 437 |
| i) Algunos desafíos en la selección del perito o experto: costos de la pericia, idoneidad del experto | 439 |
| ii) El abogado y su intervención en la audiencia. El interro- gatorio a los peritos: el problema de las preguntas que no se hacen..... | 440 |
| iii) El control de la prueba pericial por parte del abogado..... | 444 |
| iv) El perito y las partes del proceso penal uruguayo. El caso del ofrecimiento de prueba (pericial) nueva | 448 |

CAPÍTULO VIII.

**ALGO MÁS SOBRE EL CONTROL DE LA PRUEBA
CIENTÍFICA O PERICIAL. LA VALORACIÓN
DE LA PERICIA CONFORME LA SANA CRÍTICA**

| | |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| ..... | 453 |
| A) La valoración de la prueba a partir del análisis de fiabilidad (<i>Daubert</i> : antes y después) | 457 |
| B) La valoración de la prueba pericial y el apartamiento del dictamen. La capacitación del juez | 472 |
| C) La pluralidad de pericias (pericias contradictorias) y valoración de la prueba. Careo de peritos..... | 477 |
| D) Las metapericias en procesos civiles y penales. Discusiones en torno a su admisibilidad y valoración en la jurisprudencia uruguaya | 481 |

CAPÍTULO IX.

**CONSIDERACIONES FINALES
ACERCA DE LA PRUEBA PERICIAL**

| | |
|-------|-----|
| | 491 |
|-------|-----|

BIBLIOGRAFÍA CONSULTADA

| | |
|-------|-----|
| | 495 |
|-------|-----|